

# Al-Umma

I. Al-Umma. 1933.

**1/** Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

- La réutilisation non commerciale de ces contenus ou dans le cadre d'une publication académique ou scientifique est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source des contenus telle que précisée ci-après : « Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France » ou « Source gallica.bnf.fr / BnF ».

- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service ou toute autre réutilisation des contenus générant directement des revenus : publication vendue (à l'exception des ouvrages académiques ou scientifiques), une exposition, une production audiovisuelle, un service ou un produit payant, un support à vocation promotionnelle etc.

[CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE](#)

**2/** Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

**3/** Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.

- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

**4/** Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

**5/** Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

**6/** L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

**7/** Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter [utilisation.commerciale@bnf.fr](mailto:utilisation.commerciale@bnf.fr).



- قيمة الاشتراك -

١٠	في القطر الجزائري عن سنة
٢٠	من سنة شهر
٣٠	في تونس والمغرب ومارش
٤٠	من نصف سنة
٦٠	في سائر الاقطار

## الاعترافات

بفتح في شأنها مع الادارة

Chèques Postaux 84-30  
TELEPHONE : 31-60

# الجزيرة

## Journal "EL-OUA"

## الادارة

مديرها وصاحب امتيازها

ابو البشير

اراهيم بن الحاج عيسى

تبعه روفيقو عدد ٧٠ بالجزائر

DIRECTEUR GERANT  
ABOULYAKDAN HADJ BRAHIM  
70, Rue Rovigo, 70 - ALGER

الوافي ٢٨ - ١٩٣٧

جريدة عربية تصدر كل يوم الثلاثاء

الجزائر - يوم الثلاثاء ٢٤ شوال ١٣٥٦

## حول انتخابات الضمان بغارداية . استعمار الانكليز في مداخلتهم في شؤون المسلمين الدينية في فلسطين ! نداء الى كتاب جريدتي البصائر والميدان ، خطب جلال ورز كبر بغارداية !

### حول انتخابات الضمان بوادي ميزاب

روس الشياطين ترفع واذنابها تتحرك  
كيف يحارب « ابو رغال » القرن العشرين  
الديمقراطية باسم الديمقراطية ... ؟

### عن الرابطة العربية

سليمان باشا الباروني  
يعلن البراءة من الامير شكيب ارسلان

(٢٠)

هذا القياس القول في رجال مسلمي المغرب والشرق  
كله الذين أعلن شكيب براءته منهم ارضاء  
للمستعمرين .

لهم ان هذا القدر لا أقدر ان أقدر ان أقدر ان أقدر  
أفهم منه شيئا . وان خطر ياله ان اعلانه البراءة  
من مسلمي افريقية ( الا مصر ذات الذهب  
والكرم ) المصايين باحتلال ايطاليا وفرنسا وغيرها  
مما يدخل عليهم الرعب واليأس ويفر منهم مسلمي  
العالم او مما يزيد تقربا من دولتي ايطاليا وفرنسا  
فهو خطي . في ذلك لان مسلمي طرابلس برقة قد  
أعلنوا الجهاد وهاجموا حصون العدو قبل ان تعان  
الدولة العثمانية الحرب على ايطاليا سنة ١٩١١  
وقبل ان يسمعوها باسم شكيب فكانت واقفا  
( الهاني الساحل ) المشهورين الذين أدخلنا الرعب  
في قلوب الايطاليين فالتجأوا الى أسوار المدينة  
تاركين استحساناتهم المشيدة حول المدينة مسجونة  
بالمؤنة والذخائر الحربية ومنها تسليح المجاهدين  
بالسلاح الايطالي مع الذي غنموه بعد ان كانوا  
يقاتلون بالسلاح العربي ( ابو صوانه ) العتيق  
وبالسيف وبلاشي .

وانا اقول هذا عن مشاهدة مني لا عن اعتماد  
على اقوال القائلين ورجال الدولتين ايطاليا وفرنسا  
لا تخفى عليهم حقائق رجال افريقية العاملين سواء  
كانوا داخل اوطانهم او خارجها . وقد عرف  
مجاهدو طرابلس برقة أساطيل ايطاليا البحرية  
والجوية وغاراتها الخائفة وغواصات المدمرة قبل  
ان يعرفهم شكيب او يعرفوه كما عرفهم صبيان  
ايطاليا الذين كانت أمهاتهم يخوفهم باسماء مشاهير  
المجاهدين كما كانت تخوفنا أمهاتنا في صغرنا باسماء  
الأغوال والعفاريت وهم اليوم رجال وبدون شك  
لم ينسوا ذلك — شكيب لا يعلم من أمور رجال

وهذا يعلم القراء ان الاخ شكيب لم يكن  
في جهاد طرابلس برقة من حاملي السلاح ولا من  
الاطباء الذين يخدمون المجاهدين بمدواتهم ولا  
من الجراحين الذين يخفون عنهم آلام الجروح  
ولا من الذين يمدون المجاهدين بقرش واحد  
من مالهم .  
هذا كل ما علمناه عن وجود الاخ شكيب  
ارسلان في جهاد برقة طرابلس وزملائه من هيئة  
الهلل الاحمر المصري وسعادة رئيسه يشهدون  
بهذا لو وجه اليهم السؤال .

فما معنى براءة شكيب اليوم من مسلمي  
طرابلس برقة وافريقية كلها ( لا مصر الغنية  
بالذهب ) وما هي النعمة التي ستزول عنهم والنعمة  
التي ستحل بهم وتجعلهم يحزنون من اعلان هذه  
البراءة الجوفاء من طرف شكيب ارسلان وعلى  
ضد سواهم ، وعندما اسفرت النتيجة عن فوز اولئك  
الابرار الوطنيين ؛ رفع راسه وحرك ذنبه وكشف  
عن وجهه الحقيقي زاعما ان هؤلاء ملوثون باوساخ  
الجريمة وفي رقبهم ميسم السجن والتفريم .  
وتلك نتيجة كان يري اليها منذ ٤ شهور ؛  
وبوجهها فقد رفض سبعة نواب كاملة لاربعة فقط  
فداس ارادة سبعة عشائر كاملة باسم الديمقراطية  
وبسانده في هذه السياسة الخرقاء ذنبه او  
صهره الشيخ هو ومن لف له من الاذنان  
والحاسبي من بنوع الشر وميكروب الفساد .

ولنا في هذا الموضوع تفاصيل مدققة وحقائق  
ناصعة ، نكتفي عنها الآن بهذه المقدمة الوجيزة ؛  
وموعدنا للاخ القاري بما بقي لاعادنا الآتية  
بحول الله .

وملي حبه واشباع نهم شهواته ؛ لاجل قطع كل  
يد او اصبع تحول دون بغيته ومراده ، فكل شي .  
في شره سائق ولو خالف قوانين الارض والسماء  
ما دام فيه تحقيق اغراضه ؛ وبلوغ امنيته ودفع ما  
يهدد مركزه ، اكذب ما شئت وغش ما شئت  
واسرق ما شئت وزور ما شئت واهتك حرمة من  
تريد ، وناق وخدع وامكر والهيب والشغب  
والفتنة فانت في ذلك حر ما دمت من الحاشية  
والمناجين في الاذن والاسيخ الكف ١٠٠٠  
لو تبسع لنا الوقت ونفسح لنا المجال لخلنا  
ظروف كل فتنة عياء نارت بميزاب ، ولرجعنا  
الى علمنا وسبيلنا ثم لانخرج من كل ذلك الا  
باسناد كل منها الى شرارة من دسائسه وجذوة من  
شروبه .

\*\*\*\*

وهل حادث الاعتداء باقية بوشمجان الذي  
يعرف عنه قراؤنا الشيء الكثير الادسية  
مدبرة من دسائسه الماكرة ؛ لا يقصد منها تأديب  
وزجر مخالفين للقرارات المزعومة ، ولا اداء مهمة الادارة  
وواجب الوظيف اذ نرى امثال تلك المجالس تعقد  
على مرى منه ومسمع ليل نهار ولكن يقصد منها  
تمهيد الطريق لانتخابات الضمان المقبلة ، وقطع  
الطريق عن خصوم عسنة ومجونه كما فهمه منه حتى  
الصبيان ؛ وكذلك وقع .

فانه ما كاد يقرب امد الانتخاب حتى اخذ  
يشيع على السنة اذنا به ، انه اذا وقع الانتخاب على  
٤ منهم غنم باشخاصهم فانه يرفضهم بما له من  
الحق ؛ واذا اصرت الادارة على قبولهم فانه هو  
بدوره يصر على رفضهم ، ولو ادى ذلك الى نبذ  
طابعه ونزع برنوصه .

واذ خاف من اقتضاح امره وتيقظ الناس  
بمكره فيحاطوا للامر في ابانه ؛ تناوم وتلف  
لدى العامة لان ينتخبوا من شاءوا ومن بينهم  
اولئك الاربعة ؛ وحرص اذنا به ان يسارعوا  
لترشيحهم قبل سواهم ، لانه في مامن من فوزهم اذ  
ييده ما يقطع عنهم طريقه وهو تلبسهم بمجربة بو  
شمجان في زعمه ؛ ولم يكن يده مثل هذا السلاح

والخرج ؛ ويقول لهم لم ؟ ولا يهنا لهم بال او يبلد  
لهم عيش الا اذا كانوا على رأس الالات لاتحرك  
الا بنعم ؛ ولا تعرف من فن الكلام الا نعم —  
حيث كان الامر هكذا كان اغلب قياد ميزاب  
من بين هؤلاء الاوستقراطيين اعداء الداء لهذه  
الديمقراطية من اساسها ولا سيما مسألة الانتخابات  
البلدية . . .  
فكلما قرب ميعادها شرعوا في وضع الاشواك  
ونصب الاحايل في طريقها وبذلوا كل ما لهم  
من مال ونفوذ ومكر وخداع لتغليب الادارة وطمس  
معالم الحقيقة عنها باسم النصح والاخلاص للوظيف  
حتى اذا خرجت الامة من الانتخابات خرجت  
بيد فارغة واخرى لاشيء فيها وخرج القائد  
بمجلس يتألف من الالات صماء لاتتحرك الا  
بارادته ، ولا تنطق الا بلسانه ولا تعمل الا بيده  
فيكون له الغنم وعلى الامة التفرم .

على هذا المنوال سار المسمى بالسويحي بن  
باحد في غارداية ، فان من يتتبع الحوادث عن  
كشب ، ويرى الوقائع بمجهر الحقيقة يدرك بلا  
شك — ان كل فتنة اثيرت في غارداية في هذا  
العهد الاخير ؛ وكل شر استطار شرره ، وكل  
بلاء امتد لهيبه ؛ وكل شغب استحكمت حلقاته  
وكل قلق جرع النفوس كاس الكتابة والاسي  
وكل خلاف دبث عقابه بين الاب وابنه والاخ  
واخيه والجار وجاره والولي وقريبه ، والاباضي  
والمالكي ؛ الا وتجد لهذا الدساس الحرب بدا  
في كل او بعض ذلك مباشرة او بواسطة ؛ لاجبا  
في زيد او عمر ، ولا نصحا للادارة واداء لواجبها  
واكن لاجل توطيد مركزه وتدعيم نفوذه

في فترة هذا العيد السعيد ، وفي راحة « الامة »  
في عطلتها ؛ وقعت حوادث جلي تقتضي من الجريدة  
مزيد العناية والاهتمام ، وتأت رموس الشياطين  
وتحرك اذنا بها بما كاد يجعل الامة في امر مريع  
ومن بين هذه الحوادث مسألة انتخاب جماعة  
الضمان بوادي ميزاب ولا سيما بغارداية تلك  
المسألة المشعبة الفواحي الكثيرة الثغرات التي  
كثيرا ما يتخذها ذوو الاغراض السافلة مشاوا  
للفتنة والشغب وابغار الصدور وتضليل الراي العام  
سيما في الاوساط التي لم تنفخ لحد الآن بالثقافة  
السياسية الصحيحة .

\*\*\*\*

لاجل توزيع العدالة والحرية توزيعا عادلا  
بما تقتضيه الديمقراطية الخفة شرعت الانتخابات  
الحرية واستفتاء الامة واخذ رأى الشعب في اختيار  
من ينوبه ويعرب عن لسانه في جلب النفع ودفع  
الضرر وقرار الحق وتحديد الواجب ؛ وسيج المشرع  
ذلك الحق للامة بسياج من القوانين ؛ وحده  
بحدود لا يسوغ تعديها بحال ، والا ضاعت الثمرة  
وذابت الفائدة ، واصبح الامر من الاعيب الصبيان  
على تلك القاعدة جرت انتخابات جماعات الضمان  
في بعض البلاد وفي بعض الاحيان بوادي ميزاب  
فسارت بمقتضى ذلك الامور وانتظمت الاحوال  
واستراح الراعي والرعية .

ولكن بما ان اعداء الديمقراطية من  
الاستقراطيين لم يرقهم ان يكون للامة راى في  
اختيار من يتكفل باخذ المال من جيبيها وصرفه في  
معالجها ، وحيث انه ينعظم ان يرتفع من بين  
مجلس الضمان صوت يناقشهم الحساب في الدخل



## ما هو حظ اللغة العربية في القطر الاسلامي العربي الجزائري

حدث اوحى الي حديث عجب واسف ، جئت انقله الى قراء ( البصائر ) القرائي قسطنطينية ، و ه الامة ، الزهراء في الجزائر حتى يطالع عليه سكان القطر الجزائري الشقيق الذي لم يعتبره العالم الاسلامي والعربي ، ولن يعتبره يوما منفصلا عن جسم العروبة والاسلام طرفة عين .

لقد بدأت تحتاح العالم الاسلامي والعربي اليوم موجة روحية مباركة اخذت بربط اجزائه وجعلت كل قطر يهتم بشأن اخيه و يسأل عنه ويتطلع اخباره ، وقد نشطت حركة التواصي والجمعيات الاسلامية والعربية العاملة في هذا المضمار اثر اتصال بهضر رجالات الشرق الاسلامي بالقرب الاسلامي ، وانتباه المسلمين الى اهمية الحديث النبوي الشريف الصحيح القائل : من لم يهتم بامر المسلمين فليس منهم ، وكان من نتيجة ذلك ان اصبح العالم الاسلامي كالجسم الواحد اذا اشتكى منه عضو تداعى له سائر الجسد بالسهر والحمى .

وعصرنا اليوم عصر يزعم فيه اعتبار المسكاة الشخصية للأفراد بله العنصر والقوميات والمذلل وفرنسا تدعي انها ام الحرية ومهد المدنية العصرية ومبعت احترام المكنات ، تدعى ذلك بكل مسا توحبه هذه الكلمات من معنى ، ولنتذكر القول بان هناك من الامم السالفة والحاضرة من قامت وتقوم بتحقيق ذلك اكثر من غيرها ، ولنفرع فرنسا انها تتخلق في بلادها بهذه الاخلاق ضمن مقياس اعتبرته هي ملائمة لحالة بلادها وموافقا لوضعيتها الاجتماعية ومثلها الاعلى .

اذكر انني لما كنت في باريس في العام الفاتت اسكن المحي الجامعي *Cité Universitaire* وجدت يوما في صندوق بريدي الخاص بطاقة واردة من سوريا مكتوب عليها اسم صاحبها باللغة العربية فقط وتحت ذلك اسم المحي والبلدة ، وقد وصلت البطاقة من غير صعوبة ولا ملاحظة .

يجري ذلك في باريس عاصمة فرنسا ولكن هل تعرفون ما الذي يجري في الجزائر القطر العربي الاسلامي الصميم ؟ اسمعوا وقولوا معنى بفضاعة ما سمعون :

ارسل رئيس احدى الجمعيات الاسلامية الكبرى في سوريا بعض الرسائل الى بعض الجرائد والمجلات الجزائرية وقد كتب عنوانها باللغة العربية ووضع اسم البلدة والقطر باللغة الفرنسية ووصلت الرسائل الى الجزائر ، وعلى مغلفاتها اسم الجمعية المرسلة باللغة العربية فقط فما كان من ادارة البريد الا ان قرأت عناوين الكتب وفهمت اسم الجمعية فساءها والله يعلم ان اتصال مثل هذه الجمعية الاسلامية العربية بالصحف الجزائرية فككت على الرسائل باللغة الفرنسية ما معناه تعادلات العنوان باللغة العربية لا يعتبر : فقلت الرسائل عائدة الى سورية حاملة من اخبار تلك الديار وما يجري فيها من تعنت وضغط على الحريات .

غريب ! الا يوجد في دائرة بريد الجزائر موظف واحد يعرف اللغة العربية ، والجزائر كانت ولم تزال وشبقة عربية مسلمة ١٩٢٢ لو قلنا ان الجزائر تابعة للحكومة الفرنسية

## نداء الى كتاب جريدتي البصائر والميدان

نشاهدكم الله ان تكفوا

بينما كنا نستشق نصيب الاتفاق الذي وقع بين مسلي القطر الجزائري الذين ارغمتهم الآلام والمصائب ومكائد الاستعمار الى الاتحاد والى وحدة يرجى من ورائها خير للشعب كله - وبينما نحن في جريدتي « لا تطأطأ » و « لا ديفانس » بالقلم الفرنسي - نسعى لترقيم كل ما وفق واثم ما فصل اذ فاجأنا هذه الاسابيع بقالات فيها ما اغضبنا غضبا شديدا او اغضب جميع القراء .

كاننا نعلمنا الكفاة لنشغلها با لجدال القسارغ والشقاق المضحك والمبكية معا ! وكاننا نعلمنا العلم لنجعل آلة هدم وخراب ! ام نعلمنا لتريد منه ما لا يريد منا !

الاجل شخصين بينهما نزاع طفيف الزمنا الحال بان نس بكرامة استاذ اوشرف نائب اوسط جمعيتين ؟ كلا والف كلا ١١ حينئذ ١٠٠٠

قرنا في جريدتي البصائر عدد ٨٨ والميدان عدد ٢٢ ٢١ ١٩ بان الشيخ بلقاسم الزغداني خرج من مدرسة التربية والتعليم بقسنطينة وفي سبب خروجه منها خلاف اجريده يقول بانه خرج مطرودا لانه لم يقم بواجبه واخرى يقول بانه استقال -- كما استقال غيره - فاما من امثال عبد الحفيظ الجنان ... فالاولى با شرت الدفاع عن هذا الاخير - بقلم مراقب - والثانية اخذت تدافع عن الزغداني بقلم اخر ....

هذه صورة الخلاف ابها المسلمون ككيلا نفرنكم اقاويل المفسدين !

لكن وبنا للاسف - قد زيد في الطين بلة وفي الطينور نفمة - وبعد ما كان النزاع بين هذين الشخصين هاهو كادت شرارته تصل الى جمعية العلماء ورئيسها وجمعية النواب ورئيسها ! وهذا ما لانرضاه اصلا ، كتبنا مرارا وقلنا لابد ان نسمى ويسعى المصالح من معنا الى الصالح ونبذ النزاع بين الرئيس عبد الحميد بن باديس وبين جلوس محمد الصالح ، وقلنا ونكرر القول بانه لا يوجد بينهما لانزاع ولا شقاق اصلا ! فكلا الرئيسين محبوب ومحترم ومبجل ومعظم عند الخاصة والعامة وكلاهما مستحق الشكر والتبجيل من الشعب كله على مايقوم به من الدفاع عن الامة والذوق عن حياض الدين والوطن والاسلام . ايجوز لنا والمالة هذه - ونحن في وقت اشد الناس فيه حاجة الى لم جمعنا وتوحيد صفوفنا بحر غاية واحدة : سعادة الشعب وانتشاله من مخاب الجهل والفقر والاستعمار الغاشم - ان نعمل ضد ماعهدنا الله والامة عليه فليعمل السيدان الواقع من اجلها النزاع - بلقاسم الزغداني وعبد الحفيظ الجنان الذين لا نشك في اخلاصهما لتبيين لجنة مركبة من عقلاء فضلاء مخلصين يفتلون بينهما ويحكمون حكما لا تبقى بعده لا مفاوشة ولا كتابة فيه في الجرائد -

هذا ونسأل الله تعالى ان يلهمنا الصواب وان يجعل هذه الكلمة خالصة لوجهه والسلام .

حلب ٢٢ رمضان المبارك ١٣٥٦

عمر صديقي بهاء الاميري

من شباب محمد صلى الله عليه وسلم

هذه كيفية الفت اليها والى فائدتها ارباب العقول السليمة لياجها اليها الذين يصدر بينهم خلاف او كل ما من شأنه ان يقع خصاما . لذلك اكرر القول والاكيد بان من الفين والعار ان يتعدى نزاع بين شخصين اثنين الى اشخاص عظام مثل الاستاذ الجليل رئيس العلماء والزعيم القيور رئيس القواب .

فجمعية العلماء جمعية دينية علمية لا تتدخل اصلا في شخصيات لانس بها ولا تكدر جوها فهي ارفع من ان تتناول الى ذلك .

وجمعية القواب جمعية اسلامية سياسية تدافع عن الامة بكل ما في وسعها وتسعى بفعل نواب احرار في الذوق عن حياض شعب كريم ذي ماض زاهر بعد هذا لم يبق لنا الا ان نوجه نداءنا من صميم القواد بكل صدق واخلاص نداء لاتراعى فيه الا المصلحة العامة - الى كتاب جريدتي البصائر والميدان الذين كتبوا في نزاع الحفيظين بلقاسم الزغداني وعبد الحفيظ الجنان واقول لهم : نشاهدكم الله - ابها الكتاب وتطلب منكم بكل الحاح ان تكفوا من الكتابة في هذا الموضوع وان تعملوا لحسم ذلك النزاع بالكتابة كما ذكرنا - وان يحجزتم فاسعوا كيلا يتعدى نزاع اثنين الى اخرين واننا نرجو ونأمل ان يلتقي ندما قلوبا واعية واذان صاغية وذلك لاجل خدمة القضية الجزائرية التي هي فوق المنازعات الشخصية وهي لاتصلح ولا تفعل الا بانحدانا وتوافقا في كل شيء .

والله في عون العبد مادام العبد في عون اخيه سكبكدة ٨ ديسمبر ١٩٣٧ ابن سليله ان محمد المرزقي ( الامة ) نحن ناضار الاخ الكريم في نداءه هذا ونرجو ان يحل من نفوس المتنازعين محل القبول جنوحا لالفة والوحدة والوئام : ونبذا لاسباب كل شقاق وخصام .

## خطب جلد ورنه كبير بغاردية

توفي ليلة السبت يوم ٧ شوال الشهم المهام السيد الجودي المبروك بن محمد قاضي المحكمة المالكية بغاردية وملحقها فوقع الدفن صبيحة السبت على العاشرة ونصف فكانت جنازته جنازة عظيمة حضرها اعيان وقواد قري ميزاب وضباط الادارة العسكرية وامحاب الادارات الاخر كالبريد وغيرها فلم يبق من المالكية والاباضية الا القليل لم يحضر جنازته لمكانة الفقيد في نفوسهم من مائة الاخلاق وحسن السيرة وارلا ذلك لما هرت اليه الوفود من كل بلدة .

فخطب الرئيس فيقوروس قائملا ان المنقل الى دار البقاء هو السيد الجودي المبروك الرجل الذي تحبه الامة بجمها والحكومة ايضا فقد ادى وظيفه احسن ما يؤدي كان في سنة ١٩٠١ باش عدل بمحكمة ميزاب وسنة ١٩١١ قاضيا بمحكمة زاغز وسنة ١٩١٤ قاضيا بمحكمة ميزاب وسنة ١٩٢٥ قاضيا بمحكمة الاغواط وسنة ١٩٣١ بمحكمة ميزاب قاضيا الى يومنا هذا وكانت معرفتي به اربعة عشر سنة اشهد له بالصدق والاخلاص والوفاء والعدل في خطبته . وادوه كان قاضضا بميزاب وكان كاتبنا عند الجنرال نونيز مشكر حسن سيرة الفقيد واثني عليه وعز دويه واقا .

ثم اردفني السيد الباش عمل سي العلي بن الحاج قودر بخطبة كلها موعظة وذكرى في الموت واستدل بكثير من الايات والاحاديث فان في

السما حين قاتيرا لا مثيل له فقال قبل في الاحياء من يقوم مقامه وهل عندنا من يسد هذه الثلة فرفى القضاء اولوا ثم اهل الميت ثانيا .

فصب عليهم من التسليسة والصبر والتعزية ما يليق بالمقام فقال خذوا مثالا من هذا الفقيد في خدمة الدين والامر بالمعروف والنهي عن المنكر في الوظائف الشرعية فصره ٦٧ قضى منها ٣٥ في القضاء الخ الخ

ثم ثلثم السيد الحاج عبد القادر الزغداني احد الفضلاء الوطنيين بخطبة اطال النفس فيها في سكب عجيب بآيات قرآنية كانها نزلت في ذلك الحين واستدل باحاديث واقوال الحكماء والشعراء فطبق من اسمه على خصاله والتي نظرة على اخلاقه وسيرته وعلمه وادبه فكان موضوع انجساب ثم اهدى الميت رحمت ودعوات ولدويه صبرا وتسلية !

اختطفنا هذا المنظر الكبير والمشهد العظيم فتأسفنا لنقطتين اولها ان المترجم لما كان يترجم خطبة م فيقوروس اختصرها اختصارا والمكاتب يستدعي اسهبا وشرحا مستفيضا

ثانيا ان القواد والقضاة والعدول وجها ازام هذا الحادث وهذا الجمع الحاشد الذي يقدر بالآلاف فلم ندر بماذا نفكر هذا الوجوم . فاما ذهول وتفكير في الموت ورجوته ، واما لفة البضاعة وهو المناد الى الدهن ، فغريبا بهم من ان يقفوا موقفا منبر بكرامتهم وهم قواد وقضاة .

ان من ياخذ العبرة من ذلك المشهد العظيم يدرك بدهاء ان للميت قيمة ، واتفاق الاجناس في المحفل بفسران للميت محبة الجميع وذلك البسكة والدموع والحطب تفسران ان له منزلة سامية بهجرون عليها ، وهل من كانت هذه هي منزلته العالية وتلك محبته وقبيله الادبية ، واخلاقه الحميدة يحسن البكاء عليه كلا بل هو جندي في هذه الدنيا فقد ادى وظيفته احسن ما يودبه الجندي الباسل فيجب ان ياخذ التقاعد الابدي والجزاء من مالك الجزء فهل تذكى على من ياخذ حقه وانبا غير منقص ، ان البكاء يستحقه الميت الذي ترك وراءه السنة تسبه وعرضا ملونا واخلافا فاسدة وسيرة غير سيرة الاسلام .

ابها المشاهدون :

هل اعتبرتم بماذا تفعله الامة بن يرقق بها ويهدى الى ما فيه سعادتها فهل تعلمون عهدا ان تخدموا الامة خدمة اسلامية حقيقية فتأخذوا الجزاء من ربكم والشكر من امتكم ، والسلام عليكم .

احد الحاضرين :

( الامة ) نحن ناسف لهذا الحادث الجليل والحطبال الاليم جد الاسف ، وهذه المناسبة تقدم تضرنا الحارة في هذا الفقيد الجليل الى اخواننا مالكية غارديا عموما ومن الفقيد خصوصا ، كما ناسف ونسأل الى الله من صنع يحيي بلو الجراح حيث قام مساء ذلك اليوم الاسود ( بتقصيرة ) اعلانا بزهرة ومرحه ولم يؤثر في كبده المتحجر هذا المصائب الاليم ، فانا لله وانا اليه راجعون ولعن الله على الكافرين .





يريدون ان يطفئوا نوره الله بابواهم !

## استمرار الانكليز في مداخلتهم في شؤون المسلمين الدينية في فلسطين

كتبنا في العدد الفائت مقالا اشرفنا فيه الى مداخلة الانكليز في شؤون المسلمين الدينية في فلسطين والى ما في ذلك من خطورة واستفزاز للعواطف وخروج عن ما يسمونه تقاليد الانكليز في الحكم والادارة ومراعاتهم ادق المراتب للشعور الديني في البلاد التي تبلى بهم . ولم نكن نظن ان الانكليز يستمرون في خطتهم المثيرة ويتبعون خطوتهم الاولى التي عزاروا فيها سماعة المفتي الاكبر من منصب رئيس المجلس الاسلامي الاعلى ورئيس مجلس الاوقاف العامة بخطوة ثالثة هي اشد خطورة من الاولى وابعد مدى في المداخلة والاستفزاز ، فقد اعلنوا في بلاغ رسمي انهم اخذوا على عاتقهم ادارة شؤون الاوقاف الاسلامية التي كانت تقوم بها المجلس الشرعي الاسلامي الاعلى ، وبمعنى آخر انهم القوا بحجرة قلم المؤسسة الدينية الاسلامية التي قامت بوجوب نظام وضعه المسلمون انفسهم والتي تضطلع بادارة الشؤون الوقفية والدينية الاسلامية اولا وبادارة شؤون المحاكم الشرعية الاسلامية ثانيا ، وهكذا اصبحت امور المسلمين الدينية والشرعية تحت اشراف وادارة غير اسلامية ، ومعنى هذا ان ائمة المسلمين وخطباءهم ومدرسيهم وقضاة الشرع الشريف يمتنون بعد الآن ويضربون من قبل غير المسلمين وهي خطورة في منتهى الجرأة والعدوان والاهانة الجارحة

الهندي التي كانت تمد المجاهدين على يد الدولة العثمانية باعانات عظيمة منها كانت نفقات الصليب الاحمر الهندي الانكليزي الذي كان ينجس الهلال الاحمر العثماني والصليب الاحمر الالماني ، والذي تأخر معنا لما اعلننا استقلالنا بعد صلح الدولة وقام بخدمة عظيمة لجرحى ومرضى مجاهديننا الى ان التجأنا الى تونس سنة ١٩١٣ فالتجأ معنا بعض اطباؤه وبقي بعضهم في المستشفى لحفاظة الجرحى والمرضى الى ان وصلهم الايطاليون فعادوا الى وطنهم مشكورين على خدمتهم الانسانية . وكان من اعانة الهند السلاح والذخيرة التي وصلت مع باخرة مصرية وأرسلنا حولتها بين استحكام ايطاليا والحد التونسي في رابعة النهار واسطول ايطاليا حاثم حول الحصن ظانا اننا جئنا لمحاصرة الحصن اذ شاهد نحو الف رجل والي المجاهد واكثر من ٢٥٠ فارسا محتشدة على ساحل البحر وما

فضن الا بعد ان شاهد الجبال محملة بصاديق السلاح والفرسان والرجال عاندين بها مهالين مكبرين لنوزهم بتلقيا من البحر بدون ان يطلق عليهم العدو قنبلة أو رصاصة واحدة وانا الذي كنت قائدا لهذه الحملة وبهذا السلاح والذخيرة اعلننا استقلالنا بعد صلح الدولة كما يجب ان نذكر بهذه المناسبة فضل جمعيات تونس والجزائر والمغرب التي حافظت بكل معنى الكلمة على حق الاخوة الاسلامية وحق الجوار باموالها الوفيرة التي قدمتها للمجاهدين وبتطوعها لابطال جازي الله الجميع

احسن جزاء . « يتبع »

تلك الاقطار وحقائق حرب طرابلس - برقة الاقطرة من بحر ما يعرفه سياسيو وقواد حرب الدولتين فليرح نفسه من هذا الوم وليسال الله حسن الخاتمة فانه في سن قل من تجاوزه من أمة محمد عليه السلام حسبا روي عنه صلى الله عليه وسلم أنه قال ما معناه ( أعمار أمتي من السنين الى السبعين الخ ) خير له ولا مثاله ونحن منهم ان يزورهم عزرائيل عليه السلام وهم في غضب الدول العتدية على بلاد الاسلام فيرضى الله عنهم ويأتوا يوم المحشر بوجوه نورانية تحف بهم ملائكة الرحمة لا ان يزورهم عزرائيل وهم في غضب المسلمين ورضاء المستعمرين فيؤني بهم يوم الحساب وعلى وجوههم ظلمة وقد سطر في كتبهم وعلى جباههم انهم أعداء وأعوان أعداء الاسلام وزبانية جهنم تسوقهم اليها نعوذ بالله منها وورزقنا حسن الخاتمة آمين .

وقد أصاب الاخ الغيور الوطني كامل التونسي فيما أشار به الى سبب ضم شكيب مصر للبلاد العربية وبرأته من قبة أفريقية وهو ان في مصر ذهابا وافترا وكوما حاتميا واما افريقية فقيرة لا تستحق بعد ان نصب ضرعها الذي كان يسد على كثيرين من دعاة الاسلام لبنا خالصا إلا ان يقال لها اليوم بعدا وسحقا لك فان رضاء المستعمرين أنفع لنا من رضائك . ولكننا نقول له ان المغرب ومنه طرابلس - برقة وان كان فقيرا من جهة المال فهو غني باطلاه القديما وشبابه الناضج كانت معهم مصر وغيرها لم تكن على ان مصر أرفع من غيرها عن التزلف بالاقلام والاسن او محتاج الى دعاية فيما تعلم فيه خيرا للاسلام والمسلمين . وفي الملايين التي كانت تقدمها لمجاهدي طرابلس - برقة بواسطة خادم الاسلام الامين الامير عمر طوسون باشا أكبر شاهد على ما لمصر في جهاد طرابلس - برقة من فضل عظيم يجب على الاخ شكيب مثلنا ان لا ينساه لأنه كان يقاضى من تلك الملايين مرتبه الشهري وهو في مستشفى الهلال الاحمر المصري متمتعاً بكل ما يشتهي من مأكل طيب ومشروب مقطر وفراش ناعم نائما نوما هنيئا كل لياليه وكان مرتبه الشهري يعادل تقريبا مرتب مائتي مجاهد مؤتمت الثمر وشراهم الماء المزوج بالزمل في الغالب وفرشهم تراب وطنهم الذين يستشهدون في سبيله ووسائدهم بنادقهم ولا ينامون من الليل الا سويعات بالملاباة استعدادا لافل حركة تبدو من العدو .

فلو قاسى شكيب جزءا من الف مما قاساه مجاهدو طرابلس - برقة وما يقاسيه اليوم أكثر من مائة الف مهاجر مشتتين في اقطار تونس والجزائر ومصر والسودان والشام والجزائر والعراق وتركيا وغيرها في سبيل وطنهم لارتدى على اقدام فرنسا قبل اليوم بزمان بعيد طلبا لرضائها الذي يستجديه اليوم باعلان برأته من المغرب وكل مستعمرات فرنسا الاسلامية .

وبمناسبة ذكر فضل مصر على مجاهدي طرابلس - برقة يجب ان نذكر جمعيات الهند المحترمة التي ترأسها اذ ذلك المرحوم امير على

في فلسطين في عملياتها الارهابية الاخيرة تصديها الى المؤسسات الاسلامية الدينية ومد يد التدخل والاذى اليها فقد اعلنت حرمان سماعة المفتي الاكبر السيد امين الحسيني من منصب رئاسة المجلس الشرعي الاسلامي الاعلى ومن رئاسة مجلس الاوقاف العام ، واعلنت عدم جواز ترشيحه لرئاسة ذلك المجلس ، اي انها مع حرمانه من مناصبه الحالية اعلنت حرمانه من حقوقه الدينية وانتخابه من جديد لهذه المناصب .

ولاجل ان يتبين المسلم مقدار ما في هذا العمل من عدوان صارخ وتجاوز لكل منطق وحسق وبغال في التدخل في امور المسلمين الدينية نذكر ان المجلس الشرعي الاسلامي الاعلى هو مؤسسة اسلامية دينية قامت بادارة المسلمين واستندت بقيادتها اولا الى نص صريح في دستور فلسطين يضمن حق كل طائفة في ادارة امورها الشرعية والرفقية والدينية وحريتها ، وثانيا الى نظام وضعه المسلمون انفسهم بواسطة هيئة عملة لهم واجازته السلطات ، وليس في هذا النظام اية اشارة الى صلاحية ما لادارة فلسطين الحكومية في اي تدخل في شؤون المجلس ، اما رئيس المجلس سماعة السيد الحسيني فقد جاء الى الرئاسة بسانتخاب الهيئة الاسلامية الممثلة للمسلمين وهو يمارس صلاحياته الشرعية والوقفية والدينية مستمدا قوته هذه من المسلمين انفسهم ، ومعلوم ان الحكومة الفلسطينية هي غير مسلمة ولا يحل لمسلم ان يستمد سلطته الشرعية والدينية من غير المسلم وهذه هي النقطة الجوهرية التي جعلت السلطات البريطانية المدنية في اول عهد قيامها ان تنسحب للمسلمين حريتهم في وضع النظام الذي يرونه لمصلحتهم في ادارة شؤونهم الشرعية والوقفية والدينية بعزل عن اي اثر لادارة غير مسلمة ، فاعلان الحكومة حرمان السيد الحسيني من منصبه الذي جاء اليه بانتخاب المسلمين وبالاتناد الى قانون من وضعه انفسهم انها هو افتئات صريح على حقوق المسلمين وتدخل في شؤونهم الدينية ليس لها ما يبررها حتى في النقطة الادارة الفلسطينية الحاضرة ، ولم يسبق لها مثيل في تاريخ المؤسسات الطائفية الدينية الاخرى في فلسطين لاسبما ولم يرتكب السيد الحسيني اي جرم يمس في الدين او الشرف او الاخلاق او نزاهة الذمة واليد او حسن الادارة والتصرف في شؤون المجلس واعماله وحساباته او يتناقض صلاحياته القانونية والدينية ، وكل ما هنالك انه ابقى مع زملائه المجاهدين ان نزول صبغة الاسلام والعروبة عن فلسطين تسوق على رأسهم يتناضل ويقاوم هذه المحاولة الظالمة الباطلة دون خوف ولا تردد ولا تكوص فكان من تأييد المسلمين والعرب له والتفافهم حوله والاعتراف له بالزعامة الوطنية كما اعترفوا له بالزعامة الشرعية والدينية ، فالسلطات الفلسطينية ومن ورائها الحكومة البريطانية عمدت الى الخروج عن سياسة تقليدية لها كانت ككلمة ذكرت سيئاتها الاستعمارية تذكرها بالخير كحسنة من الحسنات في وسط هذه السيئات ونعني عدم تدخلها قليلا او كثيرا في الشؤون الدينية للشعوب التي تبلى بالاستعمار البريطاني رغبة في اضعاف ذلك النفوذ الذي يكتسبه السيد الحسيني والزعامة الوطنية والدينية التي وصل الى القمة منها بين بني وطنه خاصة وفي العالمين العربي والاسلامي عامة لانه ادى واجبه كزعيم مسلم ووطني معاصرا احسن الاداء في الدفاع عن صبغة الاسلام والعروبة في فلسطين وعدم تمزيقها وتوثرها واستعمارها .

واكتفينا بحب ان نهتم في اذن السلطات البريطانية بان صوت الاسلام الذي يدوي في كل يوم خمس مرات في جميع بقاع الارض بكلمة ( الله اكبر ) لن نختفئه هذه الاجرامات ؟ وانه قد اصبح للمسلمين في كل بقعة مجلس اسلامي يباخذ على عاتقه الواجبات العظيمة التي كان يقسم بها المجلس الاسلامي في فلسطين ، وانها اذا كانت تظن ان هذا الشبح المخيف قد نوارى فان ظننها خائب كل الخيبة بحول الله وقوته . ومن ناحية ثانية يجب ان نلفت الى المسلمين في مشارق الارض ومغاربها وان ندعوهم الى المطالبة بالتفكير في هذا العدوان الجائر من الانكليز على مؤسسات المسلمين وفي هذه المداخلة المهيبة للشعور الديني الاسلامي والماسة في كرامة الاسلام وعثرته والى تقدير بعد المدى الذي ترمي اليه السلطات الانكليزية في عملها القبيح والى القيام بما يوجب عليه دينهم وقرآنهم في مثل هذه المواقف . عن ( الكفاح ) البغدادية الغراء ونشرت ايضا تحت عنوان :

## مداخله الانكليز

في شؤون المسلمين الدينية في فلسطين من اشد ما وقع من عسف السلطات الانكليزية

اما ان تكون السلطات الانكليزية ضمنت تحقيق هذه الرغبة في عسفها الشاذ الذي خالفت فيه تقاليدنا وجعلها في موقف المأساة لكرامة الملة الاسلامية في تدخلها في شؤونهم الدينية التي ضمن لها الحرية فيها مبادئ الحق والدستور العامة فهذا مستحيل كل الاستحالة . فالسيد الحسيني نال ما نال من النفوذ والزعامة الدينية والوطنية بسبب اخلاصه وتقائه في واجباته كزعيم مسلم ووطني معاصرا وهي صفات شخصية زادها النضال وعظم الكرامة قوة ومضاء ، وليس ريب في ان نفوذ وقوة زعامته سترفعان اكثر بكثير من ذي قبل بسبب هذا الاضطهاد التعسفي الذي اقدمت عليه السلطات غير الاسلامية ويقتضي بعد ذلك الاثر الاسوأ المذكور السواد لهذه السلطات لتدخلها في شؤون المسلمين الدينية في العالم الاسلامي فاطمة وقد كنا الى الان نحسن الظن في بعد نظر الانكليز في مثل هذه النقطة الحساسة خاصة والتي من شأنها ان تجرح عواطف المسلمين ابغ جرح وتثيرهم اشد الاثارة ومن المؤسف ان تكون شهوة القمع والرغبة في تلبية الحاج اليهود ومطالبهم والخضوع لنفوذهم قد اعمت دهان السياسة العالمية فوضعهم في هذا المأزق المخرج الذي سنكون له اوحش العواقب واسوأ الذكرى والذي نستطيع ان نقول عنه انه لمب بالذات

## ماذا بعمان ؟

بعثة علمية ترسلها حكومة مسقط للدراسة في العراق وصلت الى بغداد في الشهر الجاري بعثة حكومية مسقط للدراسة وهي مؤلفة من خمسة طلاب : الامير فرح بن تيمور والامير ثويني بن شهاب واجد محمد الجوالي وعبدالله بن محمد صالح الطوياني ومفط وقد صاحبها من مسقط الاستاذ اسماعيل حقي الرصاصي رئيس المحكمة العدلية والشيخ احمد بن سعيد الكندي ، اما الاستاذ الرصاصي فسوف يعود الى مسقط بعد استقرار البعثة وشرعها في الدراسة وسيلازمها الشيخ الكندي مرشدا لها . وحجبا لو اقتدى الامام الحلي بحكومة مسقط في هذا العمل النبيل .

## اخبار مسقط وعمان

ترامى البنا ان عظمة السلطان سعيد بن تيمور سلطان مسقط وعمان قد عدل عن السفر الى العراق والامارات العربية على الخليج الابرائي وانتهى نوى السفر الى الهند رسميا في ٥ تقامير الحالي في الباخرة الانكليزية « التريبرز » لزيارة نائب الملك ولتجديد المعاهدة التجارية التي عقدتها حكومة بريطانيا مع جده المغفور له عظمة السلطان فيصل بن تركي وسيكون بهيته عمه الامير حمد بن فيصل واخوه الامير طارق والسيد احمد بن ابراهيم وكتائب الاسرار الشيخ احمد الشبيبي والسيد هلال بن بسدر وسينزل ضيفا على حكومة الهند مدة اسبوعين ثم يهبط بمبى ليغادرها الى اليابان لزيارة والده عظمة السلطان تيمور بن فيصل ، وسيكون مع عظمته في سفره الى اليابان اخوه الامير طارق وكتائب الاسرار الشيخ احمد الشبيبي .

كان عظمة السلطان سعيد بن تيمور عقد صلحا بين قبيلة الجنبة وقبيلة الفوارس في صور ولكنهم افضاضا ومضيا في المعاداة والاعتداء فذهب عظمته الى صور ووضع عليها غرامة مالية قدرها اربعة آلاف ربية وجعل بينهما صلحا جديدا وانسفر القبيلة المعتدية عقابا صارما ثم عاد الى مسقط . عن الفلق

القار  
العش  
والج  
الار  
المش  
بان  
وكار  
رفمو  
تشت  
والبر  
في ها  
توجد  
هناك  
الجماعة  
والضم  
ذلك ا  
مانع  
حق ال  
الاجنة ا  
فا



## "AU ROI DU TAPIS"

تيرشيين سليمان واخوه التاجران بنهج هوش في المدينة

### Tirichine Sliman Frères

RUE HOCHÉ — MEDEA

Specialité de Selles simple et  
Brodées Portefeuilles et Pe  
Monnaie Filali garantie d'origine  
Bergous en laine et en drap arti  
cles Tunisiens, Algériens, Maro  
cains, Tapis, cuivre gravé, Tissus,  
Soierie, Lainages, Chaussures,  
Parfumerie, Mercerie.  
Fournitures pour Brodeurs  
Prix modérés.  
Adresse télégraphique  
Tirichine MEDEA  
Chèques Postaux: ALGER 92-83  
Maison de Constance Fondée 1888  
Téléphone: 0-47

صناعة المجهود على كل نوع سروج عمارة ونصف  
عمارة قرانطي محاس ومسرجين وبرتغيات  
وبرتونيات على كل لون جلد فيلاني اصلي كل  
آلات التطريز  
كسوة مديدة اغواطيه جريديه وزرايه من كل  
نوع قماش حرير وصوف وقطن صباط مسرح  
عطور فائقة محازم فيلاني رجالي وانساوي عمارة.  
اسوام لانتقيل الزاحمة مع الصدق والامان

### محل ابرانس (شعل)

مسعدى غايبة  
لصاحبه عدون بن الحاج ابراهيم التاجر  
في مسعدى حكم الحلفة  
بناسبة دخول الحريف وهجوم الشفاء قمارس  
رودة فاننا جابنا كمية وقرعة من ابرانس (شعل)  
من ارق طراز ومستعدون لارسالها في سرع وقت  
لن يطلبها مخططة او غير مخططة فبسادروا لانتهاز  
هذه الفرصة قبل الفوات  
Addoun ben Hadj Brahim  
Commerçant à Messaad



### \* المطبعة العربية \*

مستعدة لتجليد الكتب  
وخدمة الطوابع من كل نوع  
ولطبع التهانى العيادية فقدموا  
لهم امطال بكم تروا فيها  
الاتقان والجمال وسرعة  
الانجاز

### دار الخياطة الافرنجية العربية

تفقيص في الاسعار بمناسبة افتتاح دار الخياطة الافرنجية العربية  
ملف وقماش انكليزي وفرنساوي من الطراز العالي للقطات  
سراويل للخدمة من ٢٠ فرنك فأعلى  
ملف صرف وقطن وقرايرين وقماش الصنف على كل نوع  
البسة مصنوعة  
البيع بالقشارة ونصف الجملة والجملة  
دار المساعدة والامان لا تخف في ميدان البيع مزاحمة  
الزبارة من طرقتكم تشرفونا  
نهج هانري مارنا — عدد ١٧ بالجزائر  
خليفه

### المبروكه

هي العشبة التي خدما الصبيدي الملم  
الفرسيان حرقه لتصفية الدم القاصد والمرض الشين  
ومرض السل والمرأة النفساء الضنابة والتي تسقط  
الحمل وغير ذلك فمن استعمل هذه المبروكه  
رجعت له صحته من غير شك ولا بد لمن استعملها  
ان يجتنب مدة استعمالها اكل الحار مثل الفلفل  
والقارص والحل ليكون الشفاء التام وثمنها  
عشرون فرنكا  
وسق هذا العشبة لمن يطلبها ويرسل لمن بهذا العنوان  
Adderrahmane Boukerdenna  
Pharmacien  
11, Rue Dumont d'Urville — ALGER

### اعلان

يعلم الفقير الى ربه  
علواني ابراهيم بن صالح انه فتح حنونا في عين  
بسام نهج هوش — بجود فيه كل ما يريده من  
انواع الانمشة والعطرية العالية باذنهات لانتقيل  
المزاحمة وليس الخبر كالمهياض فشرفونا بزيارتكم

### بشرى للتجار

يعلم السيد محمد بن الباي حرفاء الافاضل بانه  
اسس من جديد معمل شاشية عصلي تركسي  
جزائري — فاسي بقاية الدقة والاتقان وحسن  
المعاملة فمن له رغبة في شيء من ذلك فما عليه  
الا ان يوجه طلبه الى معمله بهذا العنوان  
محمد بن الباي نهج السودان عدد ٣ بالجزائر  
هو يوجه للخارج مطالب الراغبين بكل سرعة

### اعلان

يعلم للعوام السيد عمر بن حمو بن الحاج  
صالح التاجر في سطرانو انه فتح مخزنا للجربوب  
بذات انواعها في بلدة تقورت وهو مستعد لوسق  
ما يطلب منه للخارج مثل ورقلة وادي ميزاب  
مع السرعة في الوسق والامانة في المعاملة والاعتدال  
في الاسعار ومستعد لوسق كولي بوستال الثمر بانواعه

### محل الرخاء والامان

لصاحبه عمر بن حمو بن الحاج صالح نهج  
جا كلان وما لا كوف في بسكرة تليفون ١٠٥-١  
يو جد فيه كل ما تشتهي النفس وتلذذ العين  
من اقشة وحرار بانواعها فرنسية جزائرية وتونسية  
والبيع فيه بالتفصيل مع الصدق والنقطة والامان  
والبشاشة والجمالة فمن له رغبة في ذلك فليقصده  
فليس الخبر كالمهياض

### دار الباي

نهج رورو رقم ٣ — فسنطينة  
لصاحبها يحيى الحاج ابراهيم بن عمر  
نشر حرفا من الافاضل باننا فتحنا على بركة الله  
هذا المستودع لتعاطي التجارة بالجملة ونصف الجملة  
في الاقمشة والحرار بجميع الوانها وانواعها باسعار  
قارة لا تقبل المزاحمة  
فتحنا اخواننا التجار ونرغبهم ان يوجهوا  
نظرهم اليها لما كانت لهم رغبة في شيء من ذلك  
فانهم لا يجدون منا بحول الله وقوته الاكل صدق  
وقفة وامان وجمالة وحسن معاملة — وليس الخبر  
كالمهياض . تليفون ٨٩ - ٤٠

### اعلان

يعلم الفقير الى ربه يحيى بن حمو الواهج حرفاء  
الافاضل كافة بان محله الكائن بسوق الترك عدد ١١  
بتونس مستعد لتلبية طلباتهم من جميع ما يحتاجونه  
من اف البضائع التونسية من حرير وصوف  
وعطورات وغير ذلك مع سرعة الوسق وحسن  
المعاملة وسيرهم منه ما يسرهم ان شاء الله وليس  
الخبر كالمهياض

Louahej Yahia b. Hamou  
11, Souk El-trouk - TUNIS

## دوائنا ج — [الكواتين]

### لضعف النفس

منذ عهد بعيد الى يومنا هذا والاطباء البارون من المسلمين كالحكيم الانطاكي السبوطي  
والشيخ ابن سينا ومن غيرهم كميكرات اليوناني امبروازباري و براسيلسي النصرانيين ، يبحثون عن  
دواء صالح لعلاج علة ضعف البائة (نفس) واستعمال شافتها من الوجود .  
لكن قلة ما لديهم من وسائل مداواة الامراض مع تعسر ايجاد العقاقير من الاوطان البعيدة  
سبب صعوبة المواصلات جعل ما يقرره اولئك الاطباء من الادوية المستخرجة من النباتات والمعادن  
الاهلية فقط يعطي نتيجة تختلف اهميتها باختلاف امزجة المرض و مبلغ دائهم .  
وبعد الفرس العتيق والاطلاخ الكافي على كتب القدماء والعصريين تمكننا بفضل الله من اختراع  
مادة (الكواتين) التي يصح لنا ان نعتبرها احسن دواء وكثرة فعا واقلة خطرا لمعالجة ضعف  
لبائة (النفس)  
ولقد اعاننا طرق الاستحضارات العصرية الدقيقة الى استخراج العناصر المفيدة من النباتات  
المعادن الالهية والاجنبية ثم تجميعها ، وتركيبها على شكل حبات لذبدة الطعم لا تحدى على ما  
منعه الشريعة الاسلامية .  
ومن خصائص هذا الدواء انه يقوي البائة تدريجيا وينشط القوى البدنية من غير ان يحد  
دنى ضرر للاعضاء التناسلية الرقيقة كما تفعل ذبابت الهند وغيرها من العقاقير التي تستعمل بدون  
نقل ولا تدبر .

و مفعول (الكواتين) صالح ايضا ضد الالام الناشئة عن التعب والعياء من جراء كثرة  
لشاق اليومية التي تنهك القوى وترخي الاعصاب وتجلب الفشل .  
ولا بأس في استعمالها كما اقتصر الجسم او الدفاع الى التقوية واسترداد النشاط  
المستودع العام للدواء المذكور

### بوخذنه عبد الرحمان الصيدي من الرتبة الاولى

نهج ديمون درفيل عدد ١١ ، نهج هانري مارنان عدد ٥ بالجزائر — تليفون ٢٩ - ٣٠  
"PHARMACIE BOUKERDENA"  
PHARMACIE DE 1<sup>re</sup> CLASSE  
11, rue Dumont-d'Urville & 5, rue Henri-Martin ALGER  
TÉLÉPHONE 30-29

## يُونَيْفُ بَارُوِيَّ

رود لايسر نم ١٢ بالجزائر  
تاي J. A. B.  
قارنتي غايبة  
يُونَيْفُ بَارُوِيَّ  
شاشية وعصلي ، محارم حرير  
وحياك وقاية  
يُونَيْفُ بَارُوِيَّ  
سلته وخرج وكريب دي شين  
مسرح ومورد

### الغاز المسسى (غزال)

الذى هو عدة وعمدة ارباب وربات المنازل  
اطلبوا من الحنوت اعطوني يدون غاز غزال فقط  
ولا تطلبوا غيره بقاءا لانه هو الغاز  
الوحيد الصالح للطبخ والاضاءة واتسخين  
المنازل وامبواتات

Pétrole GAZELLE  
Produit Shell

IMPRIMERIE EL-ARABIA  
70, R. Rovigo ALGER  
DIRECTEUR-GÉRANT  
Aboulyakdan Hadj Brahim

### للكرام